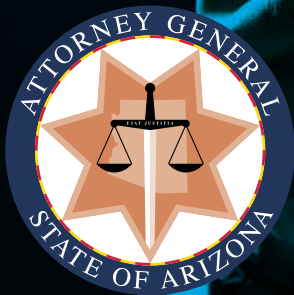


TRÁFICO DE PERSONAS



**La Oficina del
Procurador
General de Arizona**

www.azag.gov

2005 N Central Ave
Phoenix, AZ 85004
602.542.2123

400 W Congress
South Building, Ste. 315
Tucson, AZ 85701
520.628.6504

Fuera de las Áreas
Metropolitanas de
Phoenix o de Tucson:
800.352.8431

Mensaje de la Oficina de Procurador Genral De Arizona

El tráfico de personas es uno de los crímenes más alarmantes y devastadores que frecuentemente afecta a los adolescentes. Muchas personas creen que dicho tráfico sólo involucra a personas en lugares remotos a través del mundo, pero la impactante realidad es que está sucediendo aquí en Arizona. Las víctimas pueden caer en las manos de los depredadores cuando menos lo esperan, en línea, en centros comerciales, y en las escuelas de nuestros vecindarios.

A los traficantes de personas no les importa tu género/sexo, tu raza ni tus antecedentes socioeconómicos – ellos buscan reclutar y explotar a las víctimas vulnerables dondequiera que puedan hacerlo.

La Oficina del Procurador General de Arizona ha conertido en una prioridad ayudar a protegerte a ti y a todos los adolescentes de Arizona contra estos depredadores. Pero la mejor protección es que aprendas sobre el tráfico de personas para asegurar que nunca llegarás a ser una víctima de ello. Es importante que tengamos una conversación abierta y honesta sobre esta amenaza y sobre lo que podemos hacer para evitar que se propague.

Este folleto te provee una introducción para evadir el tráfico de personas. Te animamos para que lo leas y para que hables sobre este tema con tu familia, amigos y amigas. También puedes visitar www.azag.gov para encontrar más formas de mantener tu seguridad.

Atentamente,

La Oficina del Procurador General de Arizona



Contenido

¿Qué Es el Tráfico de Personas?	1-6
Cómo Se Divide el Tráfico.	7
Tráfico Sexual: Mito vs Realidad.	9
Tráfico Sexual: Historias de las Víctimas.	11
¿Quién Puede Ser Una Víctima del Tráfico Sexual?	15
El/La Traficante.	17
¿Cómo Encuentran los Traficantes a Sus Víctimas?	19-24
Cómo Mantener Tu Seguridad en Línea.	25
¿Qué Debes de Hacer Si Alguien Te Aborda?	27
Señales de Precaución	29
¿Qué Deberías Hacer Si Tú o Alguien que Tú Conoces Se Involucra en el Tráfico de Personas?	31
Recursos	33-34

¿Qué es el Tráfico de Personas?

Hay DOS tipos de tráfico de personas:

Tráfico Sexual Tráfico Laboral

El tráfico de personas es una forma de esclavitud del día moderno, en el cual los traficantes usan **fuerza, fraude, o coerción** a fin de controlar a sus víctimas.

Fuerza: Restricción física o violencia, agresión sexual.

Fraude: Engañar intencionalmente a una víctima, proveer ofertas falsas de empleo, de matrimonio o de una vida mejor.


Coerción: Amenazas, abuso psicológico, servidumbre por deuda, la toma y/o destrucción de documentos legales, abuso del proceso legal.

Tráfico Sexual

Ninguna persona debería pedirle a una persona joven que haga cosas que la haga sentirse incómoda, o exigir relaciones sexuales a cambio de ropa, alhajas, dinero, comida o un lugar dónde quedarse. Cuando esto ocurre, el adulto se está aprovechando de la persona joven, incluso si la víctima aparentemente hizo voluntariamente lo que se le pidió. Si la víctima es menor de 18 años de edad, una solicitud o exigencia de relaciones sexuales a cambio de algo se considera tráfico sexual. Si la víctima tiene más de 18 años de edad, el perpetrador debe usar fuerza, fraude o coerción para que esta situación se considere tráfico.

El tráfico sexual es cualquier acto sexual que se intercambia por algo de valor, incluyendo pero no limitado a:

- dinero
- drogas y alcohol
- alimentos
- regalos u objetos de valor
- un lugar dónde vivir



Cada 30 segundos otra persona se convierte en víctima del tráfico de personas.

Fuente: Reporte de recomendaciones al Presidente en abril de 2013
"Building Partnerships to Eradicate Modern-Day Slavery" (Desarrollando Alianzas para Erradicar la Esclavitud en el Día Moderno)

¿Qué es el Tráfico Laboral?

Los traficantes laborales hacen falsas promesas sobre empleos con salarios altos, educación, u oportunidades de viajar a fin de manipular a su víctima para que trabaje en condiciones inseguras y peligrosas por poco salario o sin salario alguno.

Las formas más comunes de tráfico laboral incluyen trabajar como sirvientes domésticos, en granjas, o como trabajadores en fábricas. Pero las víctimas del tráfico laboral pueden ser empleadas en cualquier lugar, incluyendo en ventas de puerta en puerta, restaurantes, construcción, carnavales, o servicios de salud y de belleza.

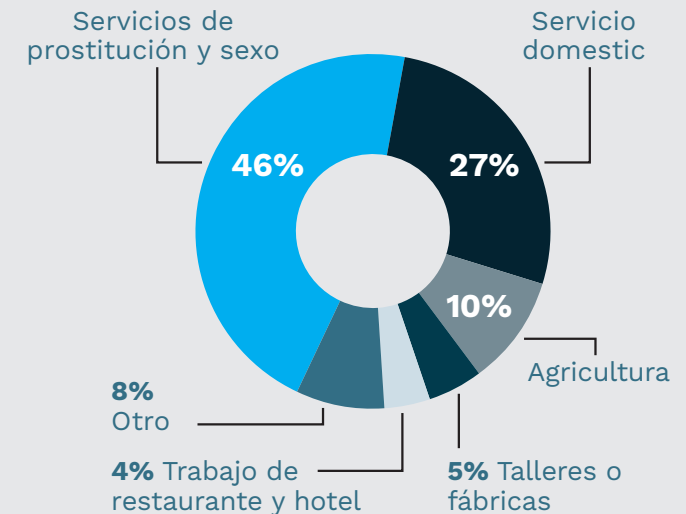
Desde 2007, el Centro Nacional de Recursos Sobre el Tráfico de Personas por Polaris ha recibido más de 9,100 reportes de tráfico laboral.



De acuerdo con un estudio en 2013 realizado por la Universidad Estatal de San Diego, por lo menos 31 por ciento de los trabajadores inmigrantes indocumentados de habla hispana, han sufrido por el tráfico laboral ilegal.

La Esclavitud Moderna en América

Fuente: UC Berkeley



Cómo Se Divide el Tráfico:

El Modelo de Acción-Medios-Propósito (AMP por sus siglas en inglés) describe los elementos que deben estar presentes para que un acto sea considerado tráfico de personas. El tráfico de personas ocurre cuando un individuo usa fuerza, fraude, o coerción a fin de obligar a una víctima para que realice actos sexuales comerciales o servicios laborales.

Fuente: Centro Nacional de Recursos Sobre el Tráfico de Personas

ACCIÓN

**RECLUTA
TRANSPORTA
PROVEE
OBTIENE / ESCONDE**



MEDIOS

**FRAUDE
FUERZA
COERCIÓN**



PROPÓSITOS

**ACTOS SEXUALES COMERCIALES
SERVICIOS LABORALES**



Tráfico Sexual: Mito VS Realidad

El tráfico de personas sólo ocurre dentro y entre países extranjeros.

El tráfico de personas ocurre en todas partes, incluso dentro de los Estados Unidos y no requiere cruzar una frontera internacional.

El tráfico de personas envuelve una forma de viaje, transporte, o movimiento a través de las fronteras.

El tráfico no requiere transporte y no es lo mismo que el contrabando de seres humanos. Sin embargo, el contrabando de seres humanos se puede convertir en tráfico de personas.

Las víctimas inmediatamente pedirán a yuda o asistencia.

Las víctimas frecuentemente no buscan ayuda y pueden no autoidentificarse como víctimas del crimen.

Las víctimas siempre provienen de situaciones de pobreza o de pequeñas áreas rurales.

La pobreza en sí no es un solo factor causal o un indicador universal de ser una víctima. Cualquiera puede ser una víctima, independientemente de su estado socioeconómico, su ubicación, o su género/sexo.

Tráfico Sexual:

Historias de las Víctimas

Una jovencita adolescente se estaba peleando con sus padres. Salió de su casa molesta y se fue a un restaurante del vecindario. Mientras lloraba, un hombre atractivo de veintitantos años de edad se acercó a su mesa. Él era amistoso y le ofreció comprarle la cena. Después de que ella terminó de comer, él le sugirió que pasara la noche en la casa de él para evitar a sus padres y darles tiempo para “calmarse”. La jovencita accedió, y él se la llevó a 50 millas de distancia, a una parte de la ciudad en la que ella nunca había estado. Él le quitó el teléfono para que ella no pudiera contactar a sus padres o pedir ayuda. Eventualmente él le dijo que ella le debía a él, y comenzó a traficarla con propósitos sexuales.



Historias de las Víctimas

Una jovencita adolescente en el área metropolitana de Phoenix se convirtió en una víctima del tráfico de personas cuando conoció a una mujer que le prometió algo que su familia no le podía proveer. La chica había querido un teléfono celular desde que tenía memoria y estaba celosa de los otros estudiantes en su escuela que ya los tenían. La chica conoció a una mujer que prometió darle un teléfono celular, y por lo tanto, la oportunidad de encajar en la escuela. Después de darle el teléfono a la chica, la mujer exigió el pago en forma de actos sexuales con hombres en un apartamento cercano. La mujer amenazó con quitarle el teléfono y decirle a la madre de la niña lo que había hecho si no hacía lo que la mujer le estaba exigiendo. Día tras día, la adolescente fue al hotel y realizó actos sexuales a cambio de conservar su teléfono celular y guardar su secreto.

Ocasionalmente, la jovencita pudo ser lo suficientemente convincente como para salirse de estas situaciones, pero en

última instancia, se vio obligada a hacer cosas que nadie debería estar obligado a hacer.

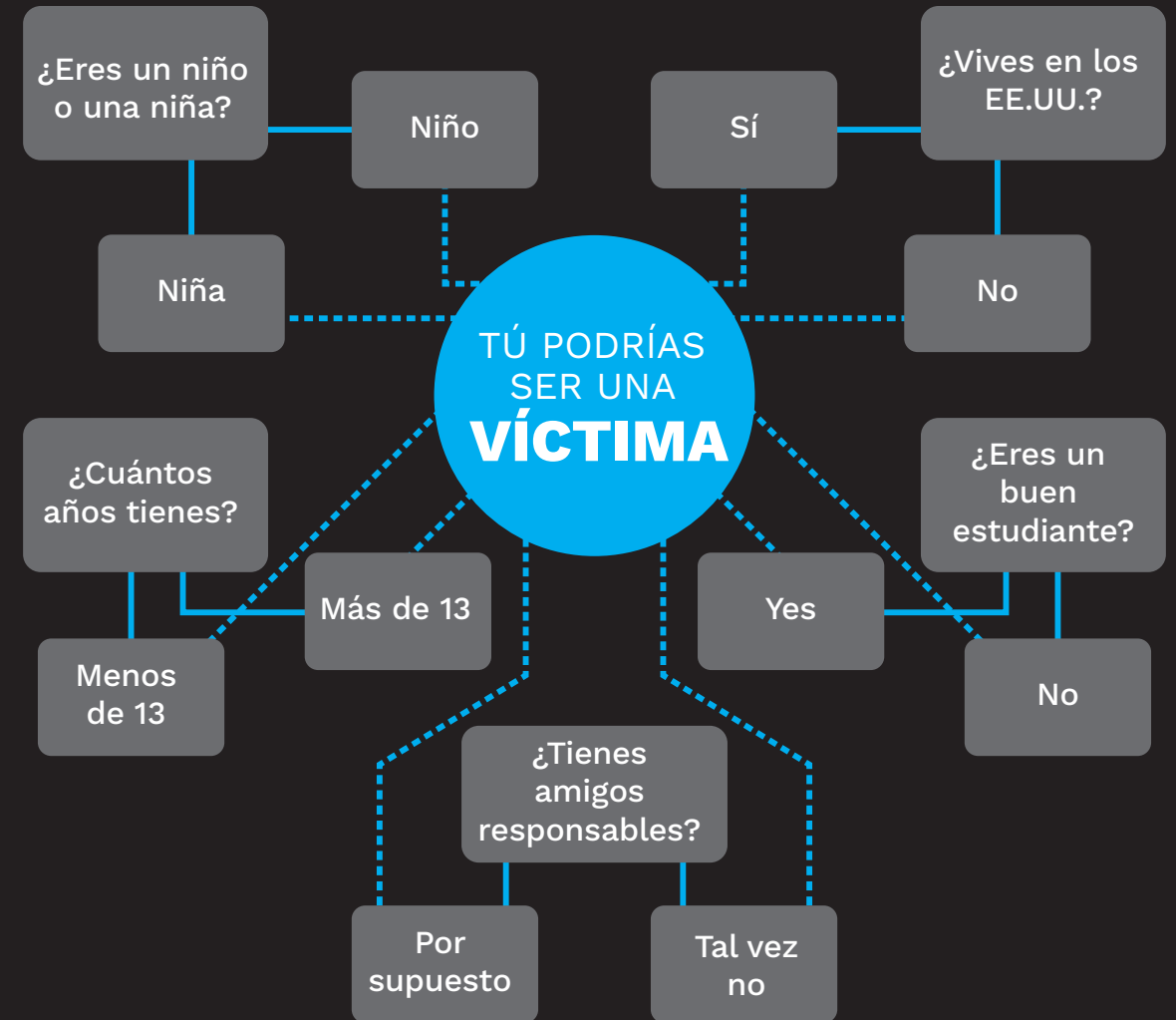
Durante el mes en el que la adolescente fue forzada a esta actividad, ella continuó manteniendo buenas calificaciones y asistiendo a la escuela regularmente. Ella hasta llegaba a casa a la hora requerida y se las arregló para mantener las apariencias, por lo que era casi imposible para su madre saber que su hija estaba involucrada en algo tan peligroso.

Afortunadamente, los traficantes de la adolescente fueron finalmente capturados y ella fue removida de la situación. La madre de la niña se sorprendió por completo al enterarse de que su hija había sido victimizada durante semanas, y se quedó buscando respuestas y formas de ayudar a su hija. Desafortunadamente, aún hay barreras para las víctimas que buscan ayuda para lidiar con el trauma de ser traficados.

¿Quién Puede Ser Una Víctima de Tráfico Sexual?

El tráfico de personas es un crimen que puede ocurrirle a cualquier persona, en cualquier lugar y en cualquier momento. Afecta a niños y niñas, a comunidades rurales y urbanas, y no discrimina basándose en buenas calificaciones o en popularidad.

Respuesta simple:
¡Cualquiera!



El/La Traficante

Cualquier persona puede ser traficante, incluyendo hombres y mujeres con distintas personalidades y variedad de antecedentes. Otra palabra para un traficante sexual es proxeneta, chulo (o pimp en inglés). Al encontrarse por primera vez con un proxeneta, la mayoría de las víctimas no se alarman ni sienten temor. El objetivo de un/a traficante cuando se encuentra por primera vez con su víctima, es hacer que esa persona se sienta especial, por lo que juega con su autoestima. Esto dificulta que la víctima reconozca que es traficante, porque el/la traficante normalmente no parece ser temible ni amenazante, sino que generalmente muestra el comportamiento opuesto.

Un/a traficante frecuentemente actuará amorosamente como novio o novia, obsequiando muchos regalos, y prometiéndole a la víctima una vida mejor. Sin embargo, con el tiempo, el/la traficante puede adoptar un comportamiento más agresivo. Una vez que un/a traficante se ha ganado la confianza de la víctima, puede comenzar a exhibir conducta peligrosa, frecuentemente usando violencia, amenazas, intimidación, y secuestro a fin de obligar a su víctima a ser parte del tráfico sexual.

A continuación se describen las distintas características de los dos tipos de proxeneta.



- Actúa cariñosamente como “novio” o “novia”
- Obsequia regalos
- Es romántico/a
- Hace que la víctima se sienta especial
- Es una persona encantadora y adúladora
- Promete una vida más feliz



- Abusa e intimida para establecer control
- Usa violencia
- Amenaza a la víctima
- Usa fuerza, secuestro
- Usa el chantaje
- Droga a la víctima

Los traficantes sexuales explotan a un promedio de 4-6 víctimas cada año, y pueden ganarse de \$150,000 a \$200,000 por cada víctima.

¿Cómo Encuentran los Traficantes a Sus Víctimas?

Los traficantes frecuentemente van a lugares muy populares, tales como gasolineras o centros comerciales, para encontrar a sus víctimas. Fiestas, paradas de autobús, escuelas, albergues y parques también son lugares frecuentados por los traficantes.

Una vez que un/a traficante se envuelve con su próxima víctima, entonces continúa con el proceso de preparación para ganarse la confianza de la víctima.

Los traficantes pueden tratar de convencer a su víctima de que ellos les pueden dar una mejor vida, incluyendo ropa nueva, vacaciones, tecnología, dinero o empleo.

Muchas víctimas se envuelven románticamente con alguien que luego las obliga o las manipula para que participen en el tráfico sexual. Algunos son forzados al tráfico sexual por sus padres u otros miembros de sus familias.

Menos de ¼ de los secuestros infantiles son realizados por un desconocido, y más niñas que niños son secuestradas. Fuente: AZICAC

Mientras que el tráfico sexual puede comenzar con un secuestro, es más común que las víctimas comiencen a reunirse con su traficante voluntariamente. La víctima puede elegir “citarse” con esta persona, ir a su casa, o asistir a una fiesta acompañándole.

También hay ejemplos de depredadores prometiendo falsamente empleos de modelaje y haciendo planes para reunirse con su víctima para una sesión fotográfica. Pero cuando su víctima llega a la sesión fotográfica, el/la traficante les impide irse o le obliga a cometer actos sexuales.

Ubicaciones de Reclutamiento



Fiestas



Escuelas



Bibliotecas



Centros Comerciales



Albergues



En Línea



Parques



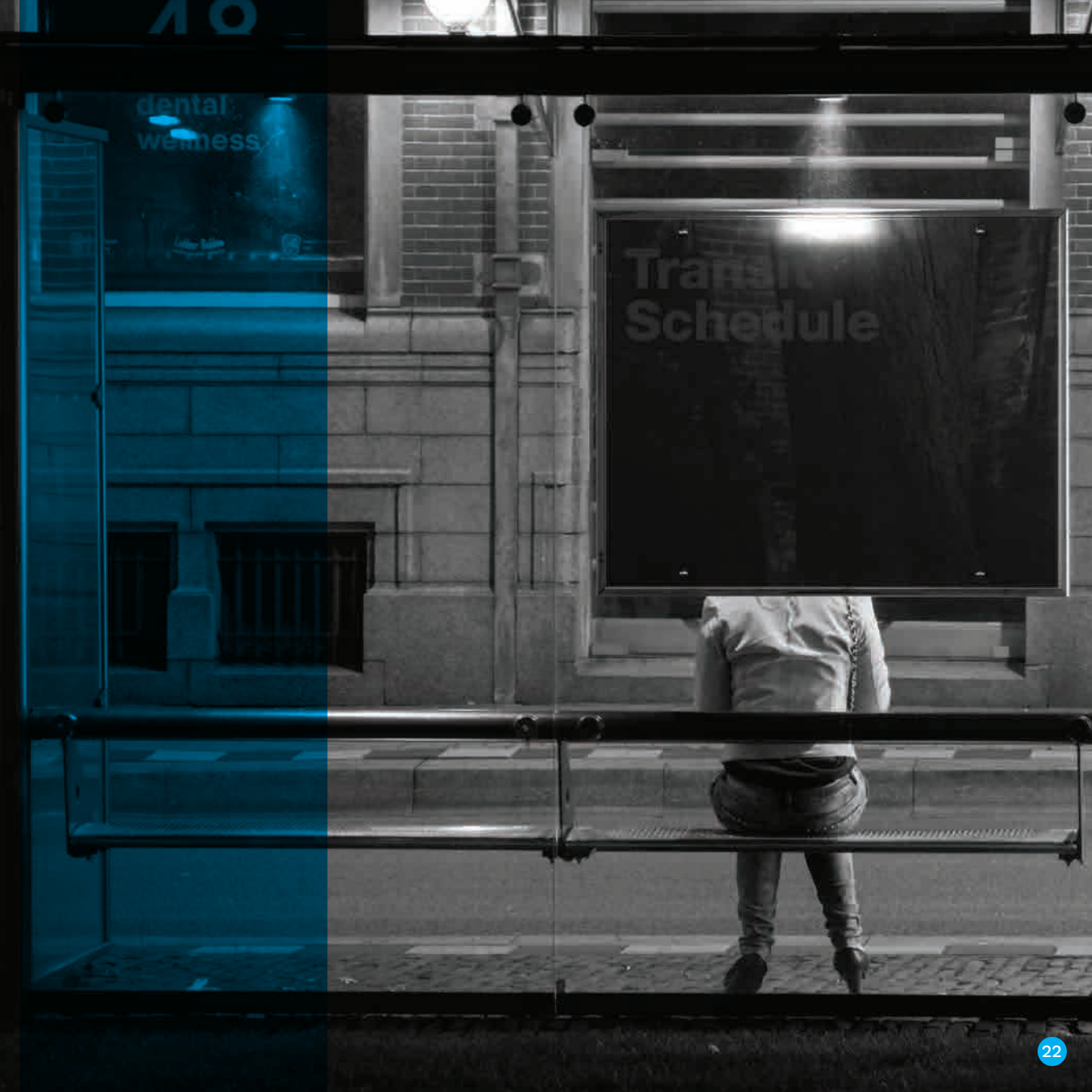
Edificios Abandonados



Paradas de Autobús y Viajes en Autobús



Centros de Detención Juvenil



Una Importante Herramienta de Reclutamiento: Las Redes Sociales

Los proxenetas y traficantes crean cuentas en los sitios web de las redes sociales, tales como Facebook, Twitter, e Instagram, para entablar “amistad” con niños y niñas jóvenes.

Pueden iniciar el proceso para reunirse en persona o pueden usar las redes sociales para obtener más información sobre la vida de su futura víctima, incluyendo números de teléfono, domicilios, e identificación de amigos y parientes.

Las redes sociales también pueden permitir que los traficantes entiendan mejor los intereses de su futura víctima, lo que les gusta y lo que no les gusta, y cómo interactúan con las personas en sus vidas.

Las cuentas de los traficantes en las redes sociales frecuentemente parecen ser legítimas. Sin embargo, los traficantes usualmente esconden quiénes son en realidad.

Es común para ellos adaptar su perfil para engañar a los jóvenes, haciéndoles creer que ellos están hablando con alguien más o menos de su edad. Por ejemplo, tú puedes recibir una solicitud para entablar amistad de alguien que dice que tiene 17 años de edad, cuando en realidad puede ser un adulto de 45 años de edad que está usando las imágenes o la información de otra persona.



Cómo Mantener Tu Seguridad en Línea

- Mantén tus perfiles en forma privada y no aceptes a cualquier usuario que no conozcas.
- Pregúntate: “¿Alguna vez los he conocido en el mundo real?” para decidir si debe o no ser tu amigo/a.
- Nunca des tu número de teléfono u otra información de contacto a cualquier persona que no conozcas.
- Ten cuidado con la información personal que pongas en línea o en las redes sociales. Esto incluye a qué escuela vas, la ciudad en la que vives, y tu fecha de nacimiento. Piensa dos veces antes de publicar fotografías.
- Desactiva los “servicios de localización” en tus dispositivos electrónicos para que tu paradero no sea información pública.
- Si un amigo o amiga ha publicado en línea tu información personal y sensible, pídale que la remueva.

“Victimización de los Jóvenes en Línea: Cinco Años Después”, publicado en 2006 por el Centro de Investigación de Crímenes Contra Niños de la Universidad de New Hampshire, Oficina de Prevención Juvenil y de la Delincuencia del Departamento de Justicia de los Estados Unidos, y Centro Nacional Sobre Niños Desaparecidos y Explotados

1 de cada 7 jóvenes en línea ha recibido una solicitud o ha tenido un acercamiento sexual a través de la Internet.

Victimización de los Jóvenes en Línea: Cinco Años Después, 2006

- Si un usuario no deja de pedirte o de publicar imágenes inapropiadas, o de involucrarse en un contacto contigo que tú no deseas, díselo a un adulto de inmediato. Todos los sitios de las redes sociales tienen la capacidad de reportar a los usuarios. Si alguien te está molestando, repórtalo.
- Ten cuidado con lo que publiques en línea. Es un mito el que se puede remover lo que publiques en línea. Una vez que esté en línea, no lo puedes eliminar. Si no te sientes a gusto con el que tus padres, maestros, director, o empleador futuro lo vea, no lo debes publicar en la Internet.

¿Qué Deberías Hacer Si Alguien Se Te Acerca?

Los traficantes se te pueden acercar para envolverte en cualquier momento y en cualquier lugar. Es importante que estés preparado/a por si uno de estos depredadores intenta reunirse contigo en el mundo real. Si alguien hace que te sientas incómodo/a, o si un desconocido comienza a ofrecerte regalos o promesas de oportunidades emocionantes, éstas son **señales de peligro**. Es importante que no ignores estas señales – si algo se siente mal o suena demasiado bueno para ser verdad, probablemente lo es. Siempre es importante decirle a un adulto en quien tú confíes si una persona desconocida se te acerca y trata de envolverte, aún si la persona parecía ser inofensiva y si te contactó en un lugar público.

- Nunca vayas solo o sola a cualquier parte, y siempre dile a alguien a dónde vas. Nadie es nunca demasiado viejo para usar su grupo de amigos o amigas.
- Si alguien te está haciendo sentir incómodo/a o inseguro/a, haz todo lo posible por encontrar a un adulto en quien confíes. Si no puedes encontrar a un adulto que conozcas, ve a un sitio seguro tan pronto como sea posible.
- Programa en tu teléfono celular los números de teléfono de los adultos en los que confíes, o anótalos y mantén la lista contigo en todo momento. También puedes incluir el número de la Línea Nacional Directa de Tráfico de Personas, que se contesta 24 horas al día, 7 días de la semana: **1-888-373-7888**.
- Encuentra una ubicación que participe en el programa de lugar seguro “Safe Place”. Hospitales, bibliotecas, comisarías de policía, bancos, y muchas empresas son participantes. Si tú vas a uno de estos lugares, ellos pueden conseguirte ayuda. Todas las ubicaciones del lugar seguro “Safe Place” muestran en el exterior de su edificio el rótulo amarillo que está abajo:



Señales de Advertencia

Una víctima de tráfico sexual puede:

- **hablar de un/a novio/novia mayor**
- **recibir regalos caros de su nuevo/a amigo/a o novio/a**
- **estar inexplicablemente ausente de la escuela**
- **huir de su hogar**
- **mostrar señales de lesiones físicas tales como moretones o fracturas**
- **estar vestido/a en forma inapropiada**
- **mostrar señales de drogadicción**
- **exhibir desnutrición**
- **hacer referencias de viajes a otras ciudades**
- **mostrar cambios en su conducta: miedo, ansiedad, depresión, nerviosismo**
- **tener un nuevo tatuaje con el nombre de una persona, un código de barras, u otro símbolo extraño**

*Es importante hacer notar que ésta no es de forma alguna una lista completa de todas las señales del tráfico de personas, ni todos los jóvenes que muestren estas señales son víctimas del tráfico. Más bien, esta lista se usa mejor como una guía para ayudar a determinar si alguna acción adicional es apropiada.



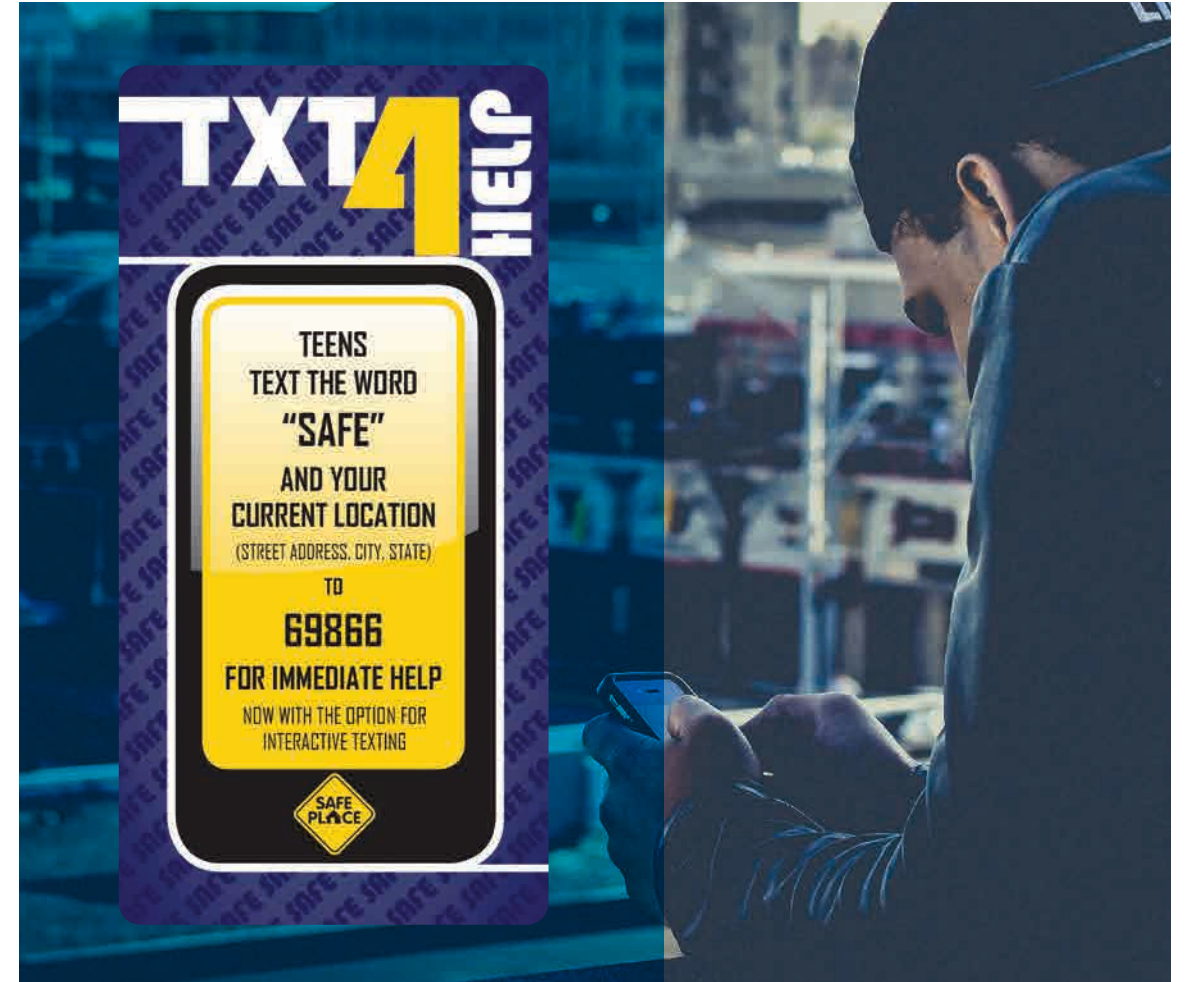
¿Qué Deberías Hacer Si Tú o Alguien que Tú Conoces Se Involucra en el Tráfico de Personas?

Lo mejor que puedes hacer si alguien está en peligro inmediato es llamar al **911**.

También puedes llamar a la Línea Directa del Centro Nacional de Recursos Sobre el Tráfico de Personas al **1-888-373-7888**

Ó envía un texto con la palabra HELP a: BeFree (233733).

También deberías reportar lo que sabes a un adulto de confianza en tu vida. Éste podría ser tu padre o madre, custodio, maestro, maestra o un oficial de la policía.



Adolescentes envíen un texto con la palabra “SAFE” a 69866 para obtener ayuda inmediata.
Ahora con la opción de mensajes de texto interactivos.

Otros Recursos



www.polarisproject.org
Envíe un texto con la palabra INFO
ó HELP a: BeFree (233733)



humantraffickinghotline.org



socialwork.asu.edu/stir



www.dhs.gov/blue-campaign



www.sharedhope.org



www.phxdreamcenter.org



www.trustaz.org



www.nationalsafeplace.org
Envíe un texto con la palabra "safe" y
su ubicación actual (la ciudad/estado/
código postal) a: 69866



umom.org



Alcance y Educación Comunitaria

Para más información comuníquese con
Alcance y Educación Comunitaria, Oficina
del Procurador General de Arizona

2005 North Central Avenue
Phoenix, AZ 85004

Las publicaciones disponibles de la Oficina del
Procurador General de Arizona incluyen:

- Tráfico de Personas
- Seguridad en la Internet
- Paquetes de Planificación de la Atención en Vida
- Alertas Sobre Estafas
- Prevención de Suicidio
- Conciencia des Opioides

Phoenix

602-542-2123

Fuera de las Áreas Metropolitanas
de Phoenix

1-800-352-8431

CommunityOutreach@azag.gov
www.azag.gov/outreach

Las presentaciones disponibles de la
Oficina del Procurador General incluyen:

- Tráfico de Personas para Estudiantes y Padres de Familia
- Estafas en Contra de los Consumidores
- Grupo de Trabajo Contra el Abuso de Personas Mayores (TASA por sus siglas en inglés)
- Planificación de la Atención en Vida
- Seguridad en la Internet para Padres de Familia y Estudiantes
- Lucha Contra la Intimidación (bullying) para Padres de Familia y Estudiantes
- Prevención del Suicidio para Padres de Familia y Estudiantes
- Concienciación y Prevención de Opioides para Padres de Familia y Estudiantes
- Concienciación y Prevención de Cigarrillos Electrónicos para Padres de Familia y Estudiantes